Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Казанский национальный исследовательский технологический университет»
(ФГБОУ ВО «КНИТУ»)

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по УР
_____________ А.В. Бурмистров
«01» 04 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине Б1.В.ДВ.1 «Татарский язык»

Направление подготовки: 15.03.02 Технологические машины и оборудование.
Профиль подготовки: «Машины и аппараты текстильной и легкой промышленности»
Квалификация (степень) выпускника БАКАЛАВР

Форма обучения: заочная

Институт/Факультет: ИТЛПМД/ФТЛПМ

Кафедра-разработчик рабочей программы – Обучения на двуязычной основе

Курс 1, семестр 1

	Часы	Зачетные единицы
Лекции	5	0,14
Практические занятия	5	0,14
Семинарские занятия	-	
~~Контрольная работа~~	-	
Самостоятельная работа	58	1,61
Форма аттестации	Зачет (4)	0,11
Всего	72	2

Казань, 2019 г.

Рабочая программа составлена с учетом требований Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (20.10.2015 г. N 1170) по направлению: 15.03.02 Технологические машины и оборудование на основании учебного плана для набора обучающихся 2019 года.

Разработчик программы:
к.филол.н.,доцент _____ Р.М. Хуснетдинов
(должность) (подпись) (Ф.И.О)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры обучения на двуязычной основе, протокол от 13.06 2019 г. № 11.

Зав. кафедрой ОДО _____ Л.З.Рязапова
(подпись) (Ф.И.О.)

СОГЛАСОВАНО

Протокол заседания методической комиссии ФТЛПМ, реализующего подготовку образовательной программы от 23.06.19 № 6

Председатель комиссии, доцент _____ М.Р. Зиганшина
(подпись) (Ф.И.О.)

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания методической комиссии факультета социотехнических систем от 02 июля 2019 г. № 10

Председатель комиссии, профессор _____ Н.Ш.Валеева
(подпись) (Ф.И.О.)

Начальник УМЦ _____ Л.А. Китаева
(подпись) (Ф.И.О.)

1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Татарский язык» являются:

а) формирование знаний о методах подготовки различных видов ораторской речи, разных способах и приемах общения в соответствии с ситуацией общения;

б) обучение практическим навыкам владения современным русским языком (соблюдение норм устной и письменной речи);

в) обучение основам подготовки выступлений на научно-технической конференции, участию в дискуссии, споре;

г) раскрыть сущность стилевых и жанровых разновидностей деловой и научной речи, а также научную терминологию.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Татарский язык» относится к дисциплинам по выбору вариативной части ООП и формирует у студентов по направлению подготовки 15.03.02 Технологические машины и оборудование, профиль «Машины и аппараты текстильной и легкой промышленности» набор знаний, умений, навыков и компетенций.

Для успешного освоения дисциплины бакалавр по направлению подготовки 15.03.02 Технологические машины и оборудование, профиль «Машины и аппараты текстильной и легкой промышленности» должен хорошо освоить школьную программу по татарскому языку и иметь знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения татарского языка в общеобразовательной школе.

Дисциплина «Татарский язык» является предшествующей и необходима для успешного усвоения последующих дисциплин:

1.Культура Татарстана

2. Русский язык и культура речи

3. Этика делового общения

Знания, полученные при изучении дисциплины «Татарский язык» могут быть использованы при прохождении практик и выполнении выпускных квалификационных работ по направлению подготовки бакалавров 15.03.02 Технологические машины и оборудование профиль «Машины и аппараты текстильной и легкой промышленности»

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

ОК 5 - способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

ОК-6 – способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия;

ОК-7 – способностью к самоорганизации и самообразованию;

ПК-1 -способностью к систематическому изучению научно-технической информации, отечественного и зарубежного опыта по соответствующему профилю подготовки.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

1) ***Знать:***

а) грамматические особенности татарского языка;

б) при оформлении речи на татарском языке соблюдать лексические особенности;

2) ***Уметь:***

а) составлять диалоги и монологи по данной тематике, читать и переводить тексты с татарского на русский и с русского на татарский, составлять документацию на татарском языке;

3) ***Владеть***:

а) иметь опыт работы со словарями, выполнения письменных самостоятельных работ.

4. Структура и содержание дисциплины «Татарский язык»

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных единиц, 72 час.

№ п/п	Раздел дисциплины	Семестр	Виды учебной работы (в часах)				Информационные и другие образовательные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса	Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации по разделам
			Лекции	Семинар (Практические	Лабораторные работы	СРС		
1	Особенности современного татарского языка	1	1	-	-	2	Проведение занятий с использованием слайд-презентаций	Разноуровневые задачи и задания, тестирование
2.	Грамматическая система	1	1	-	-	2	Сравнительно-сопоставительный метод	Разноуровневые задачи и задания, тестирование
3.	ОДС татарского языка	1	-	-	-	2	Сравнительно-сопоставительный метод	Разноуровневые задачи и задания, тестирование
4.	Особенности составления документации на татарском языке	1	-	-	-	1	Проведение занятий с использованием слайд-презентаций	Разноуровневые задачи и задания, тестирование
5.	Научный стиль. Основные признаки научного стиля.	1	1	1	-	10	Сравнительно-сопоставительный метод	Разноуровневые задачи и задания, тестирование
6.	Коммуникативные качества речи	1	1	1	-	10	Проведение занятий с использованием слайд-презентаций	Разноуровневые задачи и задания, тестирование
7.	Риторические навыки и умения.	1		1	-	10	Проведение занятий с использованием слайд-презентаций	Разноуровневые задачи и задания, тестирование
8.	Нормы речевого этикета	1		1	-	10	Проведение занятий с использованием	Разноуровневые задачи и задания, тестирование

							слайд-презентаций	
9.	Заимствования в деловом татарском языке	1	1	1	-	11	Метод проблемного обучения, особенности работы со словарем.	Разноуровневые задачи и задания, тестирование
			5	**5**		**58**		
Форма аттестации								Зачет (4)

5. Содержание лекционных занятий

№ п/п	Раздел дисциплины	Часы	Тема лекционного занятия	Краткое содержание	Формируемые компетенции
1.	Особенности современного татарского языка	1	Особенности развития современного татарского языка	Словообразование и формообразование, обогащение словарного состава для будущей профессиональной деятельности	ОК-5, ОК-6, ОК-7, ПК-1
2.	Грамматическая система	1	Грамматическая система	Особенности грамматической системы, образование глагольных форм, роль вспомогательных частей речи татарского языка	ОК-5, ОК-6, ОК-7, ПК-1
3.	Научный стиль. Основные признаки научного стиля.	1	Научный стиль. Основные признаки научного стиля	Основные признаки, жанры и особенности научных текстов.	ОК-5, ОК-6, ОК-7, ПК-1
6.	Коммуникативные качества речи	1	Коммуникативные качества речи	Особенности устной формы речи (краткость, логичность, аргументированность, стандартность речевых средств)	ОК-5, ОК-6, ОК-7, ПК-1
7.	Заимствования в деловом татарском языке	1	Заимствования в татарском языке	Особенности применения заимствованных слов в общении	ОК-5, ОК-6, ОК-7, ПК-1
Итого		**5**			

6. *Содержание практических занятий.*

Целью проведения практических занятий по дисциплине «Татарский язык» является овладение практическими навыками и компетенциями по решению задач

№ п/п	Раздел дисциплины	Часы	Тема практического занятия	Краткое содержание	Формируемые компетенции
1.	Научный стиль. Основные признаки научного стиля.	1	Научный стиль. Основные признаки научного стиля	Основные признаки, жанры и особенности научных текстов.	ОК-5, ОК-6, ОК-7, ПК-1
2	Коммуникативные качества речи	1	Коммуникативные качества речи	Особенности устной формы речи (краткость, логичность, аргументи-рованность, стан-дартность речевых средств)	ОК-5, ОК-6, ОК-7, ПК-1
3.	Риторические навыки и умения.	1	Риторические навыки и умения.	Подготовка к публичному выступлению, основы тактики общения	ОК-5, ОК-6, ОК-7, ПК-1
4.	Нормы речевого этикета	1	Нормы речевого этикета	Формулы речевого этикета при общении на татарском языке	ОК-5, ОК-6, ОК-7, ПК-1
5.	Заимствования в деловом татарском языке	1	Заимствования в татарском языке	Особенности применения заимствованных слов в общении	ОК-5, ОК-6, ОК-7, ПК-1
Итого		**5**			

7. *Содержание лабораторных занятий (если предусмотрено учебным планом).*

Лабораторные занятия по дисциплине «Татарский язык» не предусмотрены.

8. *Самостоятельная работа бакалавра*

№ п/п	Темы, выносимые на самостоятельную работу	Час	Форма СРС	Формируемые компетенции
1	Особенности татарского языка	2	Выучить гимн РТ	ОК-5, ОК-6, ОК-7, ПК-1
2	Грамматическая система татарского языка	2	Работа над рефератом по теме	ОК-5, ОК-6, ОК-7, ПК-1
3	ОДС татарского языка	2	Работа с документацией на татском языке	ОК-5, ОК-6, ОК-7, ПК-1
4	Стилистические особенности составления документации	1	Выполнение контрольной работы	ОК-5, ОК-6, ОК-7, ПК-1
5.	Служебная и личная документация. Деловая переписка. Типичные ошибки при их составлении.	10	Работа над составлением документов	ОК-5, ОК-6, ОК-7, ПК-1
6	Научный стиль. Основные признаки научного стиля. Жанры научного стиля.	10	Работа над текстом научного стиля	ОК-5, ОК-6, ОК-7, ПК-1
7.	Коммуникативные качества деловой речи	10	Подготовка к выступлению	ОК-5, ОК-6, ОК-7, ПК-1
8.	Риторические навыки и умения. Подготовка к конкретному выступлению.	10	Подготовка к выступлению	ОК-5, ОК-6, ОК-7, ПК-1
9.	Нормы речевого этикета. Формулы речевого этикета при общении на татарском языке	11	Подготовка к деловой беседе	ОК-5, ОК-6, ОК-7, ПК-1
Итого		**58**		

9. Использование рейтинговой системы оценки знаний

При оценке результатов деятельности студентов в рамках дисциплины «Татарский язык» используется рейтинговая система на основании «Положения о балльно-рейтинговой системе оценки знаний студентов и обеспечения качества учебного процесса» ФГБОУ ВО КНИТУ. Рейтинговая оценка формируется на основании текущего и промежуточного контроля. Максимальное и минимальное количество баллов по различным видам учебной работы описано в положении о балльно-рейтинговой системе.

При изучении дисциплины предусматривается выполнение разноуровневых задач и заданий, тестирование. За эти контрольные точки студент может получить минимальное и максимальное количество баллов (см. таблицу).

При изучении дисциплины предусматривается:

Оценочные средства	Кол-во	Min, баллов	Max, баллов
Разноуровневые задачи и задания	1	30	50
Итоговое тестирование	1	30	50
Итого:		60	100

10. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся разрабатываются согласно положению о Фондах оценочных средств, рассматриваются как составная часть рабочей программы и оформляются отдельным документом.

11.Информационно-методическое обеспечение дисциплины

11.1. Основная литература

При изучении дисциплины «Татарский язык» в качестве основных источников информации рекомендуется использовать следующую литературу.
литературу:

Основные источники информации	**Количество экземпляров**
1. Шаяхметова, Ляйсан Хабировна. Татарский язык для начинающих [Учебники] : интенсивный курс / Л.Х. Шаяхметова. - Казань : Тат. кн. изд-во, 2012.- 221, [3] с. : ил. + CD. - ISBN 978-5-298-02269-9	40 экз. в УНИЦ КНИТУ
2. Хуснетдинов, Р.М. Практический татарский язык [Учебники] : учеб. пособие / Р.М. Хуснетдинов, С.В. Вьюгина ; Казанский нац. исслед. технол. ун-т .— Казань : Изд-во КНИТУ, 2017 .— 388 с. : табл. — Библиогр.: с.388 (13 назв.) .— ISBN 978-5-7882-2236-3	76 экз. в УНИЦ КНИТУ Электронная библиотека УНИЦ КНИТУ: :http://ft.kstu.ru/ft/Khusnetdinov-Prakticheskii_tatarskii_yazyk.pdf Доступ с IP адресов КНИТУ
3. Вьюгина, С. В. Татарский язык [Электронный ресурс] : Учебно-методическое пособие / С. В. Вьюгина .— Казань : Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2014 .— 100 с. — Книга находится в премиум-версии ЭБС IPR BOOKS. — ISBN 978-5-7882-1621-8	ЭБС IPR BOOKS http://www.iprbookshop.ru/62295.html Доступ с любой точки интернет после регистрации с IP-адресов КНИТУ
4. Хуснетдинов, Р.М. Практический татарский язык : учебное пособие / Р.М. Хуснетдинов, С.В. Вьюгина ; Министерство образования и науки России, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Казанский национальный исследовательский технологический университет». – Казань : Казанский научно-исследовательский технологический университет (КНИТУ), 2017. – 388 с. : ил.	ЭБС Университетская библиотека online http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=500972 Доступ с любой точки интернет после регистрации с IP-адресов КНИТУ

11.2. Дополнительная литература

В качестве дополнительных источников информации рекомендуется использовать следующую литературу:

Дополнительные источники информации	**Количество экземпляров**
1. Харисова, Чулпан Мухаррамовна. Татарский язык [Справочники] : справочник .— Казань : Магариф, 2009 .— 198, [2] с. : ил. — ISBN 978-5-7761-2060-2	15 экз. в УНИЦ КНИТУ
2. Харисов, Ф.Ф. Татарский язык в иноязычной аудитории: программа и метод.рекомендации / Ф.Ф. Харисов, Ч.М. Харисова, С.Х. Айдарова; М-во образования и науки Рос. Федерации, ГОУ ВПО "Татар. гос. гуманитар.-пед. ун-т", Фак. татар. филологии.-Казань: [ТГГПУ], 2007.-53 с.	1 экз. на кафедре

3. Фаттахова, Рузиля Фердависовна. Практический татарский язык [Методические пособия] = Гамэли татар теле : методич. пособие для изуч. тат. яз. — Казань : Татар. кн. изд-во, 2008 .— 168 с. : ил. — Библиогр.: с.164-165 .— ISBN 978-5-298-01700-8	17 экз. в УНИЦ КНИТУ
4. Фаттахова, Рузиля Фердависовна. Практический татарский язык [Методические пособия] : методич. пособие для изуч. тат. яз / Р.Ф. Фаттахова .— 2-е изд., испр., доп. — Казань : Татар. кн. изд-во, 2012 .— 176 с. : ил. — Библиогр.: с.173 .— ISBN 978-5-298-02240-8	30 экз. в УНИЦ КНИТУ
5. Хуснетдинов, Р.М. Татарский язык : практикум / Р.М. Хуснетдинов ; Казанский нац. исслед. технол. ун-т .— Казань : Изд-во КНИТУ, 2019 .— 86, [2] с. : табл. — Библиогр.: с.85-87 (31 назв.) .— ISBN 978-5-7882-2693-4	66 экз. в УНИЦ КНИТУ
6. Татарская грамматика : в 3 т. / РАН, АН Татарстана, Ин-т яз., лит. и ист. им. Г. Ибагимова. Т.3: Синтаксис .— Казань : Тат. кн. изд-во, 1992 .— 488с. — ISBN 5-298-00515	1 экз в УНИЦ КНИТУ

11.3. Электронные источники информации

При изучении дисциплины "Татарский язык" в качестве электронных источников информации рекомендуется использовать следующие источники:

1. Электронный каталог УНИУ КНИТУ - Режим доступа: http://ruslan.kstu.ru

2. Электронная библиотечная сеть - ЭБС IPR BOOKS - Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/

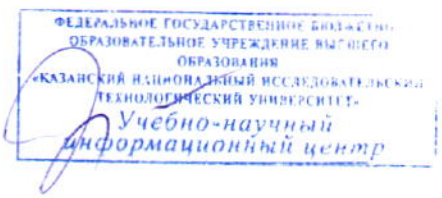
3. Электронная библиотечная сеть –_eLIBRARY.RU – Режим доступа: www.elibrary.ru

4. Электронная библиотечная сеть - ЭБС Университетская библиотека online - Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_blocks&view=main_ub

3. Татар мәгарифе порталы – Белем. Ру – Режим доступа: https://belem.ru/

4. Татарский с Дмитрием Петровым (24 серий) – Режим доступа: https://www.youtube.com/playlist?list=PLgdgORGztTYd6mplOE71PYEBTblbGNWZM

Согласовано:
Зав.сектором ОКУФ



11.4. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы.

Освоение дисциплины "Татарский язык " предполагает использование следующих баз данных и информационно-справочных систем:

eLIBRARY.RU - Режим доступа: www.elibrary.ru

Белем. ӳ - Режим доступа: htФs://belem.ru/

Татарский с Дмитрием Петровым (24 серий)

Режим доступа: https://www.youtube.com/playlist?list=PlgdgORGztTYdбmplOE7l PYEBTblbGNWZM

12. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля).

Учебная аудитория (Б-103) оснащена презентационной техникой (видеопроектор SanyoPLS-XU 56, доска интерактивная, компьютер на базе процессора AMD ATHLONIIX 4645 3.1 ГГц – 1 шт., компьютер на базе процессора ADMAthionIIX2 250 3.0 ГГц -10 шт.

2. Операционная система MS Windows 7 / XP.

3. Комплект офисных программ Microsoft Office 2010/ 2007/ 2003: текстовый редактор MS Word, электронная таблица MS Excel, программа для создания презентаций MS PowerPoint,

4. Программные средства электронной почты и Интернет: обозреватель Интернет MS Explorer.

5. Программы-антивирусы: Drweb.

В качестве материально-технического обеспечения дисциплины используются мультимедийные средства; презентации, презентационная техника (проектор, экран, компьютер).

Рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером с доступом в Интернет.

Допускается замена оборудования его виртуальными аналогами.

Лицензированное программное обеспечение и свободно распространяемое программное обеспечение, используемое в учебном процессе при освоении дисциплины «татарский язык»:

1. операционной системой MS Windows XP MS Windows 7
2. MS Office 2010-2016 Standard от 08.11.2016 № 16/2189/Б

13. Образовательные технологии

Учебным планом предусмотрено 4 часа интерактивных занятий.

Основные интерактивные формы проведения учебных занятий:

- творческие задания;
- работа в малых группах;
- дискуссия;
- обучающие игры (ролевые игры, имитации, деловые игры и образовательные игры);
- изучение и закрепление нового материала на интерактивной лекции (лекция-беседа, лекция – дискуссия, лекция с разбором конкретных ситуаций, лекция с заранее запланированными ошибками, лекция- пресс-конференция, мини-лекция);
- эвристическая беседа;
- разработка проекта (метод проектов);
- использование общественных ресурсов, социальные проекты и другие внеаудиторные методы обучения, просмотр и обсуждение видеофильмов, экскурсии, приглашение специалиста, спектакли, выставки;
- системы дистанционного обучения;
- обсуждение и разрешение проблем («мозговой штурм», ПОПС- формула, «дерево решений», «анализ казусов», «переговоры и медиация», «лестницы и змейки»);
- тренинги;
- метод кейсов.